



**MINISTRY OF HIGHER EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH**

University of 20/08/1955-Skikda  
Faculty of Letters and Languages  
Department of Letters and Foreign Languages  
The Department of Letters and Foreign Languages organizes:

**The First National Conference  
In the Memory of Mohamed Tahar ASSES**



**Best Practices of Interaction between Arts, Cultures, and Languages  
08 May 2023**

**Honorary Presidents of the conference:**

*Pr. Toufik BOUFENDI, Rector of the University of Skikda*

*Dr. Otmane ROUAG, Dean of the Faculty of Letters and Languages  
Miss Fouzia KRIM, Head of the Department of Letters and Foreign Languages.*

**President of the Conference:**  
*Dr. Bouchra BOUTERAA*

**THE PROBLEMATIC**

An attempt to find the best way to decipher the realm of languages and their relations to other fields, mainly arts and culture, does not seem to reach a satisfying end. The only verifiable fact, however, is that these fields cannot stand independent from each other. They seem interconnected at multiple levels. In order to acquire a specific nation's language, for instance, you need to refer to/use/fully understand its arts (written, oral and audiovisual mainly) and the specifics of its culture.

These fields guarantee a better acquisition and a smoother teaching experience. On a different scale, if you need to appreciate some arts, you have to be some sort of a language user. You need to understand the formalistic nature of languages and their relation to different kinds of artistic creations.

This conference highlights the best practices that can be used to facilitate our understandings of languages, arts and cultures, and to engage with them. These practices have to be contemporary and innovative to cope with our globalized world. Our understanding have to transcend its conventional methods as the latter must open their doors in front of new innovations that shall revolutionize the Algerian scientific arena.

**CONFERENCE AXES**

- Language and the Arts
- Language and Literature
- Language and Cinema
- Language and Culture
- Language and Media
- Language and Translation
- Innovating teaching techniques.
- Technology-based learning in a language class.
- The Algerian student and the on-line experience
- Teaching/ learning and psycho/sociological concerns.
- Bridging the gap between education and higher education and scientific research.

**PARTICIPATION CONDITIONS**

- ❖ Abstracts should not exceed 300 words using word format, and times new roman (12).
- ❖ Arabic abstracts should respect the police: traditional Arabic (16).
- ❖ Key words (**five maximum**).
- ❖ The work should be original and never presented before.
- ❖ The abstract should contain: **full name, email, and institution**.
- ❖ The abstracts must be sent to the following email:  
[Bestpracticesconference2023@gmail.com](mailto:Bestpracticesconference2023@gmail.com)

## **ORGANIZING COMMITTEE:**

**President of Organizing Committee:**

**Miss. Fouzia KRIM, Head of the Department  
of Letters and Foreign Languages**

Mr. Toufik LACHOURI, University of  
20/08/1955- Skikda

Dr. Bouchra BOUTERAA, University of  
20/08/1955- Skikda

Dr. Samira MOHAMED BEN ALI, University of  
20/08/1955- Skikda

Mr. Farouk BOUAFIA, University of 20/08/1955-  
Skikda

Mr. Abdelmalek BENKHELLAF, University  
of 20/08/1955- Skikda

Mr. Sebti RAHMANI, University of 20/08/1955-  
Skikda

Dr. Salim AHMED SISTA, University of  
20/08/1955- Skikda

Dr. Sami BOUMALIT, University of  
20/08/1955- Skikda

Dr. Lazhar CHEMMAR, University of  
20/08/1955- Skikda

Mr. Sofiane MECHTOUF, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Naima HARBI, University of 20/08/1955-  
Skikda

Dr. Hayette HARBI, University of 20/08/1955-  
Skikda

Dr. Lyes LAKEHAL, University of 20/08/1955-  
Skikda.

Miss. Asma LARKEM, University of 20/08/1955-  
Skikda

Dr. Mouna BOUTINE, University of 20/08/1955-  
Skikda

Miss. Asma BOULHOUT, University of Algiers

Miss. Ines ZBAGHDI, University Batna 1

## **SCIENTIFIC COMMITTEE:**

**President of Scientific Committee:**

**Dr. Samira MOHAMED BEN ALI, Associate  
professor University of 20/08/1955- Skikda**

Pr. Mohamed TAJJO, Professor of Higher Education, King Saud  
University, Kingdom of Saudi Arabia.

Dr. Otmane ROUAG, Associate professor, Dean of the Faculty,  
University 20/08/1955- Skikda.

Dr. Bouchra BOUTERAA, Assistant professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Imam BENAMAR, Associate Professor, University Mohamed  
Seddik Ben Yahia, Jijel.

Miss. Fouzia KRIM, Instructor, Head of the Department LFL,  
University of 20/08/1955- Skikda.

Dr. Nabila BOUCHARIF, Associate professor, University of  
Algiers 2.

Dr. Sid Ahmed TASSIST, Associate professor, University of  
Medea.

Dr. Souhila MERIBAI, Associate professor, University of Algiers  
2.

Dr. Amina BENSLIM, Assistant professor, University of Algiers  
2.

Dr. Salim AHMED SISTA, Associate professor, University  
20/08/1955-Skikda.

Dr. Somaya BOUACIDA, Associate Professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Hana BOUGHRIRA, Associate Professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Meriem BOUGHRIRA, Assistant Professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Mohammed CHOUCHANI ABIDI, Associate professor,  
University Echahid Hamma Lakhdar- El-Oued.

Dr. Fatma NECIR, Associate professor, University of 20/08/1955-  
Skikda.

Dr. Leila MOHAMMEDI, Associate professor, University Batna  
2.

Dr. Yamina BENACHOUR, Associate professor, University of  
20/08/1955-Skikda.

Dr. Camelia Nabila BECHIRI, Associate professor, University of  
20/08/1955-Skikda.

M. Abdelmalek BENKHELLAF, Instructor, University of  
20/08/1955-skikda.

Dr. Lyes LAKEHAL, Associate professor, University of  
20/08/1955-Skikda.

Dr. Amina AZIL, Assistant professor, University of  
Constantine.

Dr. Tayeb TABARKANE, Assistant professor,  
University of 20/08/1955- Skikda.

Dr. Zineb BENHENDA, Assistant professor, University  
of 20/08/1955- Skikda.

Dr. Roumaissa SILINI, Assistant professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Nozha BADI, Assistant professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Sami BOUMALIT, Assistant professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Lazhar CHEMMAR, Assistant professor, University  
of 20/08/1955- Skikda.

Dr. Naima HARBI, Assistant professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Hayette HARBI, Assistant professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Noureddine BOUCHAMA, Assistant professor,  
University of 20/08/1955- Skikda.

Dr. Abbes BADI, Assistant professor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Dr. Aimene HAMRERAS, Assistant professor,  
University of 20/08/1955- Skikda.

Dr. Ryma KAMEL, Assistant professor, University of  
08/05/1945-Guelma.

Mr. Sofiane MECHTOUF, Instructor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Mr. Farouk BOUAFIA, Instructor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Miss. Souad RAHMOUNI, Instructor, University of  
Annaba.

Miss. Soumia BAGHCHICH, Instructor, University of  
20/08/1955- Skikda.

Miss. Asma LARKEM, Instructor, University of  
20/08/1955- Skikda.

## **IMPORTANT DATES:**

**Abstracts deadline: 15.03. 2023**

**Responses: 02.04.2023**

**Conference: 08.05.2023**

**Languages of the conference: Arabic, French,  
English, German.**





MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Université 20/08/1955- Skikda

Faculté des Lettres et des Langues

Département des Lettres et des Langues étrangères

Le Département des Lettres et des Langues  
étrangères organise:

**Le Premier colloque national en hommage à  
monsieur Mohamed Tahar ASSES, Intitulé:**



**Meilleures Pratiques d'Interaction  
entre Cultures, Arts et Langues  
08 Mai 2023**

**Présidents d'honneur:**

**Pr. Toufik BOUFENDI**, Recteur de  
l'Université de Skikda.

**-Dr. Otmane ROUAG**, Doyen de la Faculté  
des Lettres et des Langues.

**-Mlle Fouzia KRIM**, Chef du Département  
des Lettres et des Langues étrangères

**Présidente du Colloque: Dr. Bouchra  
BOUTERAA**

**Argumentaire**

La tentative de trouver la meilleure façon de décrypter le domaine des langues et sa relation avec d'autres domaines, principalement les arts et les cultures, ne semble pas aboutir à une fin satisfaisante. Le seul fait vérifiable, cependant, est que ces domaines ne peuvent être indépendants les uns des autres. Ils semblent interconnectés à de multiples niveaux. Pour acquérir la langue d'une nation donnée, par exemple, il faut se référer à/utiliser/comprendre pleinement ses arts (écrits, oraux et audiovisuels principalement) et les spécificités de sa culture. Ces domaines garantissent une meilleure acquisition et une expérience d'enseignement plus fluide. À une autre échelle, si vous devez apprécier certains arts, vous devez être une sorte d'utilisateur de la langue. Vous devez comprendre la nature formelle des langues et sa relation avec différents types de créations artistiques.

Ce colloque met en lumière les meilleures pratiques qui peuvent être mises en œuvre pour faciliter notre compréhension des langues, des arts et des cultures, et pour nous engager avec eux. Ces pratiques doivent être contemporaines et innovantes pour faire face à notre monde globalisé. Notre compréhension doit transcender ses méthodes conventionnelles, car ces dernières doivent ouvrir leurs portes aux nouvelles innovations qui révolutionneront l'arène scientifique algérienne.

**Axes du Colloque**

- Langues et arts
- Langues et Littératures
- Langues et Cinéma
- Langues et Cultures
- Langues et Médias
- Langues et Traduction
- Techniques pédagogiques innovantes
- Apprentissage technologique en classe de langue.
- L'apprenant en Algérie et l'expérience en ligne.
- Enseignement/ apprentissage et préoccupations psychosociologiques.
- Rapprocher l'éducation et l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.

**CONDITIONS DE PARTICIPATION:**

- ❖ Les résumés ne doivent pas dépasser 300 mots, en format Word, police: times new roman 12.
- ❖ Les résumés, en langue arabe, doivent être rédigés en: **Traditional Arabic 16**
- ❖ Mots clés: **05 ( maximum).**
- ❖ Les propositions doivent être originales n'ayant pas fait l'objet d'une présentation antérieure.
- ❖ Les résumés doivent contenir: **Le nom et prénom du chercheur, l'e-mail et l'institution d'appartenance.**
- ❖ Les résumés doivent être envoyés à l'e-mail suivant:

**Bestpracticesconference2023@gmail.com**

\*\*\*\*

## COMITE D'ORGANISATION:

Présidente du comité d'organisation

**Melle. Fouzia KRIM, Chef du Département des Lettres et des Langues étrangères**

M. Toufik LACHOURI, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Bouchra BOUTERAA, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Samira MOHAMED BEN ALI, Université 20/08/1955- Skikda.

M. Farouk BOUAFIA, Université 20/08/1955- Skikda.

M. Abdelmalek BENKHELLAF, Université 20/08/1955- Skikda.

M. Sebti RAHMANI, Université 20/08/1955- Skikda.

M. Sofiane MECHTOUF, Université 20 août 1955- Skikda.

Dr. Salim AHMED SISTA, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Sami BOUMALIT, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Lazhar CHEMMAR, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Naima HARBI, Université 20/08/1955- Skikda

Dr. Hayette HARBI, Université 20/08/1955- Skikda

Dr. Lyes LAKEHAL, Université 20/08/1955- Skikda.

Mlle. Asma LARKEM, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Mouna BOUTINE, Université 20/08/1955- Skikda.

Melle. Asma BOULHOUT, Université d'Alger.  
Melle. Ines ZBAGHDI, Université de Batna 1.

## COMITE SCIENTIFIQUE

Présidente du Comité scientifique:

**Dr. Samira MOHAMED BEN ALI, maître de conférences -A- Université 20/08/1955-Skikda**

Pr. Mohamed TAJJO, Professeur de l'enseignement supérieur, Université du Roi Saoud, Arabie saoudite.

Dr. Otmane ROUAG, maître de Conférences, Doyen de la Faculté des Lettres et des Langues, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Bouchra BOUTERAA, maître de Conférences-A-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Imam BENAMAR, maître de conférences -A- Université Mohamed Seddik Ben Yahia, Jijel.

Mlle. Fouzia KRIM, maître assistante, Chef du Département des LLE, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Nabila BOUCHARIF, maître de conférences -A- Université d'Alger 2.

Dr. Sid Ahmed TASSIST, maître de conférences -A-, Université de Médéa.

Dr. Souhila MERIBAI, maître de conférences A-Université d'Alger 2.

Dr. Salim AHMED SISTA, maître de conférences A, Université 20/08/1955-Skikda.

Dr. Amina BENSLIM, maître de conférences -B-, Université d'Alger 2.

Dr. Somaya BOUACIDA, maître de conférences -A-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Hana BOUGHRIRA, maître de conférences -A-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Meriem BOUGHRIRA, maître de conférences -B-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Amina AZIL, Université de Constantine.

Dr. Mohammed CHOUCHANI ABIDI, maître de conférences -A-, Université Echahid Hamma Lakhdar- El-Oued.

Dr. Fatma NECIR, maître de conférences -A-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Leila MOHAMMEDI, maître de conférences -A-, Université Batna 2.

Dr. Tayeb TABARKANE, maître de conférences -B-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Zineb BENHENDA, maître de conférences -B-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Lyes LAKEHAL, maître de conférences -A-Université de Skikda.

Dr. Roumaissa SILINI, maître de conférences -B-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Nozha BADI, maître de conférences -B-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Sami BOUMALIT, maître de conférences -B- Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Lazhar CHEMMAR, maître de conférences -B- Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Naima HARBI, maître de conférences -B- Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Hayette HARBI, maître de conférences -B- Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Noureddine BOUCHAMA, maître de conférences -B-, Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Abbes BADI, maître de conférences -B-Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Yamina BENACHOUR, maître de conférences A, Université 20/08/1955- Skikda

Dr. Camelia Nabila Bechiri, maître de conférences A, Université 20/08/1955- Skikda

Dr. Aimene HAMRERAS, maître de conférences -B- Université 20/08/1955- Skikda.

Dr. Ryma KAMEL, maître de conférences -B- Université 08/05/1945-Guelma.

M. Sofiane MECHTOUF, Université 20/08/1955- Skikda.

M. Farouk BOUAFIA, maître assistant -A-, Université 20/08/1955- Skikda.

M. Abdelmalek BENKHELLAF, maître assistant Université 20/08/1955-Skikda.

Mlle. Souad RAHMOUNI, maître assistante, Université d'Annaba.

Mlle. Soumia BAGHCHICH, maître assistante, Université 20/08/1955- Skikda.

Mlle. Asma LARKEM, maître assistante, Université 20/08/1955- Skikda.

## Calendrier:

Dernier délai pour l'envoi des résumés:

**15.03.2023**

Notifications: **02.04.2023**

Date du colloque: **08.05.2023**

Langues du colloque: Arabe- Français- Anglais- Allemand.



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة 20/08/1955 - سكيكدة

كلية الآداب واللغات

قسم الآداب واللغات الأجنبية

ينظم قسم الآداب واللغات الأجنبية :

**الملتقى الوطني الأول**

**- تخليداً لذكرى الأستاذ محمد الطاهر عساس-**

**الموسم بـ:**



## أفضل الممارسات للتفاعل بين الفنون والثقافات واللغات

**بتاريخ 08 ماي 2023**

**الرؤساء الفخريون للملتقى:**

أ.د. توفيق بوقدني، مدير جامعة 20 اوت 1955،  
سكيكدة.

الدكتور عثمان رواق، عميد كلية الآداب واللغات

الأستاذة فوزية كريم، رئيسة قسم الآداب واللغات الأجنبية

**رئيسة الملتقى:**

د. بشرى بوترعة، أستاذة محاضرة بقسم الآداب واللغات  
الأجنبية

### محاور الملتقى

اللغة والفن

اللغة والأدب

اللغة والسينما

اللغة والثقافة

اللغة ووسائل الإعلام

اللغة والترجمة

استحداث تقنيات للتدرис.

التعليم المعتمد على التكنولوجيا في أقسام اللغة.

الطالب الجزائري وتجربة التعليم عن بعد.

التعليم/ التعلم والاهتمامات النفسية- الاجتماعية.

سد الفجوة بين التربية والتعليم العالي والبحث العلمي.

### ضوابط المشاركة

ترسل ملخصات لا تقل عن 300 كلمة، بصيغة وورد، خط

الكتابة باللغات الأجنبية: Times New Roman 12

تراعي الملخصات المكتوبة باللغة العربية خط الكتابة:

Traditional Arabic 16

تضمن الملخصات خمس كلمات مفتاحية كحد أقصى.

أن يكون العمل أصيلا ولم يسبق أن شارك به الباحث في ملتقيات أخرى.

أن يتضمن الملخص اسم ولقب الباحث كاملا، البريد الإلكتروني ومؤسسة الانتماء.

يرجى إرسال الملخصات إلى البريد الإلكتروني الآتي:

[Bestpracticesconference2023@gmail.com](mailto:Bestpracticesconference2023@gmail.com)

\*\*\*\*\*

### الدبياجة

يبدو أن محاولة إيجاد أفضل طريقة لفك رموز عالم اللغات وعلاقته بالمجالات الأخرى وعلى رأسها الفنون والثقافات، لم تحقق النتيجة المرضية التي لطالما كانت تصبو إليها.

فالحقيقة الوحيدة التي يمكن التحقق منها هو استحالة أن تظل تلك المجالات مستقلة عن بعضها البعض، لأنها تبدو متربطة على العديد من الأصعدة.

إذا أردنا تحصيل لغة أمة معينة، على سبيل المثال، علينا أن نعود إلى الخلفية الفنية لتلك الأمة (المكتوبة منها والسمعية والبصرية)، استعمالها والفهم الكلي لها، إضافة إلى معرفة خصوصياتها الثقافية. ضمن هذه المجالات تحصيلاً أفضل لتلك اللغة وخبرة تعليمية

أكثر سلاسة. وعلى نطاق مختلف، إذا ما دعت الحاجة إلى تقدير بعض الفنون، علينا أن نكون من مستخدمي تلك اللغة ونحن ملزمون بهم طبيعتها الشكلية وعلاقتها بأنواع مختلفة من الإبداعات الفنية الأخرى.

يسقط هذا الملتقى الضوء على أفضل الممارسات التي يمكن تسخيرها لتيسير فهمنا للغات والثقافات والفنون والتعامل معها ويستحسن أن تكون هذه الممارسات معاصرة ومبكرة لكي تتكيف مع عالمنا الخاضع للعولمة.

ويجب أن يتجاوز فهمنا لها الأساليب التقليدية، وأن تنتفتح هذه الممارسات على عوالم الابتكارات الجديدة التي من شأنها أن تحدث ثورة في الساحة العلمية الجزائرية.

**أعضاء اللجنة التنظيمية:****رئيسة اللجنة التنظيمية:**

**الأستاذة فوزية كريم، أستاذة مساعدة -أ-** رئيسة قسم الآداب واللغات  
**الأجنبية**

- أ. توفيق لعشوري، أستاذ مساعد أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. بشري بوترعة، أستاذ محاضر ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. سميرة محمد بن علي، أستاذة محاضرة -أ- جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- أ. عبد المالك بن خلف، أستاذ مساعد أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- أ. فاروق بوعافية، أستاذ مساعد أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- أ. سفيان مشطوف، أستاذ مساعد أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- أ. سبتي رحماني، أستاذ مساعد أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. سليم أحمد سيسطة، أستاذ محاضر أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. إلياس لكحل، أستاذ محاضر -أ- جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. سامي بومليط، أستاذ محاضر ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. نزهه شمار، أستاذ محاضر ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. عصام طجو، أستاذ التعليم العالي، جامعة الملك سعود، المملكة العربية السعودية.
- د. عثمان رواق، أستاذ محاضر أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة، عميد كلية الآداب واللغات.
- د. بشري بوترعة، أستاذة محاضرة ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. إمام بن عمار، أستاذ محاضر أ، جامعة محمد الصديق بن يحيى، جيجل.
- د. نبيلة بوشريف، أستاذة محاضرة أ، جامعة الجزائر 2.
- د. سيد أحمد طاسيس، أستاذ محاضر أ، جامعة يحيى فارس المدية.
- أ. فوزية كريم، أستاذة مساعدة أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. سهيلة مرعيبي أستاذة محاضرة أ، جامعة الجزائر 2.
- د. أمينة بن سليم، أستاذة محاضرة ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. سمية بوعصيدة، أستاذة محاضرة أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. هناء بوغريبة أستاذة محاضرة أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. مريم بوغريبة أستاذة محاضرة ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. محمد شوشاني عيدي، أستاذ محاضر أ، جامعة الوادي.
- د. فاطمة نصیر، أستاذة محاضرة أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. كاميليا بشيري، أستاذة محاضرة أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. يمينة بن عاشور، أستاذة محاضرة أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. الطيب تبركان، أستاذ محاضر ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. ليلى محمدية، أستاذة محاضرة أ، جامعة باتنة 2.
- أ. سفيان مشطوف، أستاذ مساعد أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. أمينة عزيز، أستاذة محاضرة ب، جامعة قسنطينة.
- د. زينب بن هندة، أستاذة محاضرة ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- د. إلياس لكحل، أستاذ محاضر -أ- جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- أ. اسماء بوالحوت، أستاذة مساعدة، جامعة الجزائر.
- أ. إيناس زبغي، أستاذة مساعدة، جامعة باتنة 1.

**أعضاء اللجنة العلمية****رئيسة اللجنة العلمية**

**د. سميرة محمد بن علي، أستاذة محاضرة -أ- جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة**

- أ. د. سامي بومليط، أستاذ محاضر ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
  - د. نعيمة حربي، أستاذة محاضرة ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
  - د. نور الدين بوشامة، أستاذ محاضر ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
  - د. عباس بادي، أستاذ محاضر ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
  - د. أيمن حمرالراس أستاذ محاضر ب، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
  - د. ريمه كمال، أستاذة محاضرة ب، جامعة 08 مايو 1945، قالمة.
  - أ. فاروق بوعافية، أستاذ مساعد أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
  - أ. عبد المالك بن خلف، أستاذ مساعد أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
  - أ. سعاد رحمني، أستاذة مساعدة أ، جامعة باجي مختار، عنابة.
  - أ. سمية بخشيش أستاذة مساعدة أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
  - أ. اسماء لرقم، أستاذة مساعدة أ، جامعة 20 أكتوبر 1955، سكينة.
- مواعيد مهمة**
- آخر أجل لاستقبال الملخصات: 15 مارس 2023.
  - تاريخ الرد على الملخصات: 02 أبريل 2023.
  - تاريخ انعقاد الملتقى: 08 مايو 2023.
  - لغات الملتقى: العربية- الفرنسية- الإنجليزية والألمانية.



MINISTERIUM FÜR HOCHSCHULBILDUNG  
UND WISSENSCHAFTLICHE FORSCHUNG  
Universität von 20/08/1955- Skikda  
Fakultät für Geisteswissenschaften und Sprachen  
Abteilung für Literaturwissenschaft und  
Fremdsprachen

Die Abteilung der Literatur und  
Fremdsprachen organisiert:

**Das erste nationale Colloquium zur Ehrung  
von Herrn Mohamed Tahar ASSES, Titel:**



**Beste Praktiken für die Interaktion  
zwischen Kulturen, Künsten und  
Sprachen**  
**08. Mai 2023**

**Ehrenvorsitzende:**

Pr. Toufik BOUFENDI, Rektor der  
Universität 20/08/1955-Skikda.

-Dr. Otmane ROUAG, Dekan der  
Fakultät der Literatur und  
Fremdsprachen

-Fräulein KRIM, Abteilungsleiterin  
der Literatur und der Fremdsprachen

**Präsidentin des Kolloquiums:**  
Dr. Bouchra BOUTERAA

## Argumentarium

Der Versuch, den besten Weg zu finden, um den Bereich der Sprachen und seine Beziehung zu anderen Bereichen, hauptsächlich Kunst und Kultur, zu entschlüsseln, scheint zu keinem befriedigenden Ende zu führen. Die einzige nachprüfbare Tatsache ist jedoch, dass diese Bereiche nicht unabhängig voneinander sein können. Sie scheinen auf vielen Ebenen miteinander verbunden zu sein. Um beispielsweise die Sprache einer bestimmten Nation zu erwerben, muss man sich auf ihre Künste (hauptsächlich in schriftlicher, mündlicher und audiovisueller Form) und die Besonderheiten ihrer Kultur beziehen/benutzen/vollständig verstehen.

Diese Bereiche garantieren einen besseren Erwerb und eine reibungslose Unterrichtserfahrung. In einem anderen Maßstab: Wenn Sie bestimmte Künste schätzen sollen, müssen Sie eine Art Sprachbenutzer sein. Sie müssen die formale Natur von Sprachen und ihre Beziehung zu verschiedenen Arten von künstlerischen Schöpfungen verstehen.

Dieses Symposium beleuchtet die besten Praktiken, die eingesetzt werden können, um unser Verständnis von Sprachen, Kunst und Kulturen zu erleichtern und uns mit ihnen zu beschäftigen. Diese Praktiken müssen zeitgemäß und innovativ sein, um unserer globalisierten Welt gerecht zu werden. Unser Verständnis muss über seine konventionellen Methoden hinausgehen, da diese ihre Türen für neue Innovationen öffnen müssen, die die algerische Wissenschaftsarena revolutionieren werden.

## Schwerpunkte des Kolloquiums

- Sprachen und Kunst
- Sprachen und Literatur
- Sprachen und Kino
- Sprachen und Kultur
- Sprachen und Medien
- Sprachen und Übersetzung
- Innovative pädagogische Techniken
- Technologisches Lernen im Sprachunterricht.
- Der Lernende in Algerien und die Online-Erfahrung.
- Lehren.Lernen und Sozialpsychologisch Anliegen
- Annäherung von Bildung und Hochschulbildung an die wissenschaftliche Forschung.

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN::

- ❖ Abstracts sollten nicht mehr als **300 Wörter** umfassen und im Word-Format verfasst sein, Schriftart: **times new roman 12**.
- ❖ Die Zusammenfassungen, in arabischer Sprache, müssen in: **Traditional Arabic 16**
- ❖ Schlüsselwörter: **05 (maximal)**.
- ❖ Die Vorschläge müssen originell sein und dürfen nicht bereits zuvor eingereicht worden sein.
- ❖ Die Abstracts müssen enthalten: **Vor- und Nachname des Forschers, E-Mail-Adresse und die Institution, der er angehört.**
- ❖ Abstracts sollten an die folgende E-Mail-Adresse gesendet werden:  
**[Bestpracticesconference2023@gmail.com](mailto:Bestpracticesconference2023@gmail.com)**

\*\*\*\*

## ORGANISATIONS KOMITEE

**Präsidentin des Organisationskomitees**  
**Fräulein. Fouzia KRIM,**  
**Abteilungsleiterin**  
**der Literatur und der Fremdsprachen**

**Herr Toufik LACHOURI,** Universität  
 20/08/1955- Skikda.

**Dr. Bouchra BOUTERAAD**, Universität  
 20/08/1955- Skikda.

**Dr. Samira MOHAMED BEN ALI,** Universität  
 20/08/1955- Skikda.

**Herr.Farouk BOUAFIA,** Universität 20/08/1955-  
 Skikda.

**Herr. Abdelmalek BENKHELLAF,** Universität  
 20/08/1955- Skikda.

**Herr. Sebti RAHMANI,** Universität 20/08/1955-  
 Skikda.

**Dr. Salim AHMED SISTA,** Universität  
 20/08/1955- Skikda.

**Dr. Lyes LAKEHAL,** Universität 20/08/1955-  
 Skikda.

**Herr. Sofiane MECHTOUF,** Universität  
 20/08/1955- Skikda.

**Dr. Sami BOUMALIT,** Universität 20/08/1955-  
 Skikda.

**Dr. Lazhar CHEMMAR,** Universität 20/08/1955-  
 Skikda.

**Dr. Naima HARBI,** Universität 20/08/1955-  
 Skikda

**Dr. Hayette HARBI,** Universität 20/08/1955-  
 Skikda

**Fräulein. Asma LARKEM,** Universität  
 20/08/1955- Skikda.

**Dr. Mouna BOUTINE,** Universität 20/08/1955-  
 Skikda.

**Fräulein. Asma BOULHOUT,** Universität  
 d'Alger.

**Fräulein. Ines ZBAGHDY,** Universität de Batna 1.

## Wissenschaftliches Komitee

**Präsidentin des Organisationskomitees:**  
**Dr. Samira MOHAMED BEN ALI, Dozentin an der**  
**Universität 20/08/1955- von Skikda**

**Pr. Mohamed TAJJO,** Professor der Hochbildung, an der  
 Universitätvo, König Saoud, Saoudien.

**Dr. Otmane ROUAG,** Dozent, Dekan der Fakultät der Literatur  
 und Fremdsprachen, Universität 20/08/1955- von Skikda.

**Dr. Bouchra BOUTERAAD**Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

**Dr. Imam BENAMAR,** Dozent an der Universität Mohamed  
 Seddik Ben Yahia, von Jijel.

**Fräulein.Fouzia.KRIM,**Meisterassistentin,-A-Abteilungsleiterin  
 der Literatur und der Fremdsprachen,Université20/08/1955-  
 Skikda.

**Dr. Nabila BOUCHARIF,** Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Algier 2.

**Dr. Sid Ahmed TASSIST,**Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Medea.

**Dr. Souhila MERIBAI,** Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Algier 2.

**Dr. Salim AHMED SISTA,** Dozent an der Universität  
 20/08/1955-Skikda.

**Dr. Amina BENSLIM,** Dozentin an der Universität 20/08/1955-  
 von Algier 2.

**Dr. Somaya BOUACIDA,** Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

**Dr. Hana BOUGHRIRA,** Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda..

**Dr. Meriem BOUGHRIRA,** Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

**Dr. Mohammed CHOUCHANI ABIDI,** Dozent an der  
 Universität Echahid Hamma Lakhdar- von El-Oued.

**Dr. Fatma NECIR,** Dozentin an der Universität 20/08/1955-  
 von Skikda.

**Dr. Camelia BECHIRI,** Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

**Dr. Yamina BENACHOUR,** Dozentin an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

**Dr. Leila MOHAMMEDI,** Dozentin an der Universität von  
 Batna 2.

**Dr. Lyes LAKEHAL,** Dozent an der Universität 20/08/1955-  
 von Skikda.

**Dr. Amina AZIL,** Dozentin an der Universität 20/08/1955- von  
 Skikda.

**Dr. Tayeb TABARKANE,** Dozent an der Universität 20/08/1955-  
 von Skikda.

**Dr. Zineb BENHENDA,** Dozent an der Universität 20/08/1955-  
 von Skikda.

**Dr. Roumaissa SILINI,** Dozentin an der Universität 20/08/1955-  
 von Skikda.

**Dr. Nozha BADI,** Dozentin an der Universität 20/08/1955- von  
 Skikda.

**Dr. Sami BOUMALIT,** Dozent an der Universität 20/08/1955- von  
 Skikda.

**Dr. Lazhar CHEMMAR,** Dozent an der Universität 20/08/1955- von  
 Skikda.

**Dr. Naima HARBI,** Dozentin an der Universität 20/08/1955- von  
 Skikda.

**Dr. Hayette HARBI,** Dozentin an der Universität 20/08/1955- von  
 Skikda.

**Dr. Noureddine BOUCHAMA,** Dozent an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

**Dr. Abbes BADI,** Dozent an der Universität 20/08/1955- von  
 Skikda.

**Dr. Aimene HAMRERAS,** Dozent an der Universität 20/08/1955-  
 von Skikda.

**Dr. Ryma KAMEL,** Dozentin an der Universität 20/08/1955- von  
 Skikda.

**Herr. Sofiane MECHTOUF,** Meisterassistent -A-, an der  
 Universität 20/08/1955- von Skikda.

**Herr. Abdelmalek BENKHELLAF,** Meisterassistent -A-, an der  
 Universität 20/08/1955- von Skikda.

**Herr. Farouk BOUAFIA,** Meisterassistent -A-, an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

**Frl. Souad RAHMOUNI,** Meisterassistentin,-A-an der Universität  
 Badji Mokhtar-Annaba.

**Frl. Soumia BAGHCHICH,** Meisterassistentin, an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

**Frl. Asma LARKEM,** Meisterassistentin,an der Universität  
 20/08/1955- von Skikda.

## Kalender:

**Letzte Frist für die Einsendung der Abstracts:**

**15.03. 2023.**

**Benachrichtigungen:** **02.04.2023**

**Kolloquiumdatum:** **08.05.2023**

**Kolloquiumssprachen:** **Arabisch-Französisch-Englisch- Deutsch.**

**\*\*\*\***